



# Fiera degli Acciugai della Valle Maira

## 1-2-3-4 giugno 2017

**Tre giorni dedicati alla rievocazione dell'antico mestiere dell'acciugaio, tra iniziative culturali e appuntamenti gastronomici**

Ritorna a Dronero, come ogni anno, la storica **Fiera degli Acciugai** che celebra l'antico mestiere dei venditori di acciughe della Valle Maira. Molte le iniziative culturali e gli appuntamenti gastronomici che costituiscono un ricco calendario di proposte ed eventi, tutti ad ingresso gratuito, per grandi e piccini all'insegna della tradizione e non solo.

Primo appuntamento **giovedì 1 giugno** alle ore 21 con lo spettacolo di magia *"Acciughe in scatola magica"* della Squola Blink di Dronero. Gli appuntamenti proseguono nella giornata di **venerdì 2 giugno** con la marcia sui Sentieri Partigiani e visite guidate al centro storico. Dopo l'inaugurazione ufficiale delle ore 16, seguirà il concerto della *Fisorchestra della Granda "Musiche tradizionali"* proposto dall'Istituto Civico Musicale. Alle 18.30 all'interno dello spazio occitano della Sala Giolitti in Piazza Martiri verrà aperta la mostra *"Maraman-paesaggio culturale delle Valli Maira e Grana"* curata da Espaci Occitan, che rimarrà visitabile per tutta la durata della fiera, e alle ore 20 il Museo Mallè presenterà una nuova cartella di grafica con un'inedita incisione dell'artista Mario Gosso ispirata alle acciughe. Concluderà la giornata lo spettacolo di danza, teatro, musica e video *"Ospita-joglando il vento"* alle ore 21.30 in Piazza Martiri, a seguire danze occitane per il pubblico.

La mattinata di **sabato 3 giugno** vedrà coinvolti i più piccoli con i laboratori organizzati dall'Associazione Vesulus *"Sulle ali del vento...il riciclo creativo"* in cui i bambini tra i 9 e 12 anni potranno costruire aquiloni a forma di acciuga. Nel pomeriggio alle ore 15 tavola rotonda *"Radici antiche per una nuova economia"* con la presentazione del progetto "Sfalcio manuale" e la partecipazione del Vicepresidente dell'Università degli Studi di Scienze Gastronomiche di Pollenzo, Silvio Barbero. A seguire, alle ore 16 asta del vino prodotto dalla vigna didattica dell'*Orto in Condotta* della scuola primaria di Dronero con la mostra di etichette realizzate dagli alunni e le fotografie del progetto dell'orto didattico. Alle ore 18 al Cinema Teatro Iris, il Centro Europeo Giovanni Giolitti presenta il documentario *"Giolitti lo statista della nuova Italia"*. Aspettando il concerto folk-rock dei *Luf* in Piazza Martiri alle ore 22.30, alle ore 20.45 verrà trasmessa la finale di Champions League su maxi-schermo.

Per tutto il pomeriggio della **domenica 4 giugno** in piazza Martiri concerto della *Grande Orchestra Occitana* con Sergio Berardo, Simonetta Baudino, Chiara Cesano, Manuel Ghibaudo e gli oltre 100 elementi dell'orchestra composta dagli insegnanti e allievi dei corsi di musica occitana dell' Associazione Lou Dalfin e visite guidate al centro storico.

**Durante le tre giornate** sarà allestita la grande *area espositiva e degustativa di prodotti tipici delle Valli d'Òc* dislocata in Via Roma, P.zza S.Sebastiano, Via Garibaldi, Via Lamarmora, Piazza Martiri della Libertà, Via Saluzzo e P.zza Manuel S.Giovanni e sarà visitabile nella sala Giolitti in Piazza Martiri lo spazio "*Viaggio in Occitania*" curato da Espaci Occitan con un percorso dedicato alla ricchezza culturale di questo territorio.

Sulla terrazza del Teatro verrà esposto il plastico ferroviario e sui binari della vecchia stazione sarà possibile effettuare una breve escursione con le biciclette ferroviarie.

Per i più piccoli, e non solo, "*I giochi del tempo che fu*" in via Garibaldi.

Dronero Cult proporrà, come anteprima dell'evento di fine giugno "Dronero, un borgo ritrovato", delle veloci escursioni per famiglie e bambini nel centro della cittadina alla scoperta delle ville che verranno aperte durante la manifestazione.

**Per tutta la durata della Fiera** sarà possibile visitare la riserva naturale "Ciciu del Villar" di Villar San Costanzo, il Chiostro di Sant'Antonio a Monastero di Dronero (solo domenica dalle 14 alle 19), l'Area archeologica del Roccerè di Roccabruna, famosa per le sue Coppelle, il Museo Civico Luigi Mallé ed inoltre il Mulino della Riviera con la speciale macinatura di Cereali antichi della Valle Maira e la degustazione di specialità dolciarie a base di Grano e farro antico (venerdì, sabato e domenica pomeriggio).

I ristoranti e bar del territorio proporranno piatti a tema.

La manifestazione è organizzata dal Comune di Dronero e la Proloco con il contributo della Banca di Caraglio, la Banca Popolare di Novara, UniCredit Banca, la Banca Cassa di Risparmio di Savigliano, la Regione Piemonte, la Banca Regionale Europea, Cavanna farine e biscotti, il Mulino della Riviera di Dronero, FotoSlow Val Maira, ATL Cuneese, Maraman - paesaggio culturale delle Valli Maira e Grana, Cum Grano Salis, Espaci Occitan e l'Istituto di Istruzione Superiore Virginio-Donadio.

**Il programma dettagliato è visionabile sul sito dell'evento [www.fieradegliacciuqai](http://www.fieradegliacciuqai).**



# Fiera d'Ihi Anchoiers d'la Val Maira

## 1-2-3-4 de junh del 2017

**Tres jorns dedicats a la rievocacion de l'antic mestier de l'anchoier, entre propòstas culturalas e apontaments gastronòmics**

Retorna a Draonier, coma tuchi Ihi ans, l'istòrica **Fiera d'Ihi Anchoiers** que recòrda l'antic mestier di merchants d'anchoas d'la Val Maira. Nombrosas iniciativas culturalas e apontaments gastronòmics ent'un ric calendari de propòstas e manifestacions, totes gratis, per grands e pichòts, pas mec a l'ombra d'la tradicion.

Premier apontament **jòus 1 de junh** a 21 oras abo l'espectacle de magia "*Acciughe in scatola magica*" d'la Squola Blink de Draonier. Lhi apontaments continuon **venre 2 de junh** abo la chaminada sus Ihi Viòls Partisans e visitas guidaas al centre istòric. Après l'inauguracion oficiala a 16 oras, se passarà lo concert d'la *Fisorchestra della Granda "Musiche tradizionali"* propongut da l'Institut Civic Musical. A 18.30 oras en l'espaci occitan d'la Sala Giolitti en Plaça Martiri serà dubèrta l'exposicion "*Maraman-paesaggio culturale delle Valli Maira e Grana*" curada da Espaci Occitan, que se polerà visitar per tota la fiera, e a 20 oras lo Musèu Mallè presentarà una nòva cartèla de grafica abo una incision inedita d'artista Mario Gosso inspirada a las anchoas.

Per finir la jornada l'espectacle de dança, teatre, musica e video "*Ospita-joglando il vento*" a 21.30 oras en Plaça Martiri, e puèi danças occitanas per lo public.

En la matinaa de **Sande 3 de junh** Ihi pus pichòts poleràn participar ai laboratòris organizats da l'Associacion Vesulus "*Sulle ali del vento...il riciclo creativo*". las mainaas entre 9 e 12 ans realizaràn d'aquilons a forma d'anchoa. A 15 oras taula redonda "*Radici antiche per una nuova economia*" abo la presentacion del projèct "*Sfalcio manuale*" e la participacion del Vicepresident de l'Universitat de Ihi Estudis de Sciéncias Gastronòmicas de Pollenzo, Silvio Barbero. A 16 oras enchant del vin produch da la vinha didactica de l'*Orto in Condotta* d'la escòla elementara de Draonier abo l'exposicion d'etiquetas realizaas da Ihi escolans e las fotografias del projèct de l'òrt didactic. A 18 oras al Cinema Teatro Iris, lo Centro Europeo Giovanni Giolitti presenta lo documentari "*Giolitti lo statista della nuova Italia*". Atendent lo concert folk-rock di *Luf* en Plaça Martiri a 22.30 oras, a 20.45 oras serà projectada la finala de Champions League sus maxi-esquermo.

Per tot l'après merenda d'la **diamenja 4 de junh** en Plaça Martiri concert d'la *Grande Orchestra Occitana* abo Sergio Berardo, Simonetta Baudino, Chiara Cesano, Manuel Ghibaud e lhi 100 elements d'lorquestra formaa da ensenhaires e escolans di cors de musica occitana d' l'Associacion Lou Dalfin e visitas guidaas al centre istòric.

**Per lhi tres jorns** serè pariaa la granda *exposiccion e degustacion de produchs tipics des Valadas d'Òc* en Via Roma, P.zza S.Sebastiano, Via Garibaldi, Via Lamarmora, Plaça Martiri della Libertà, Via Saluzzo e Plaça Manuel S.Giovanni e se polerè visitar en la sala Giolitti en Plaça Martiri l'espaci "*Viatge en Occitania*" curat da Espaci Occitan abo un percors dedicat a la richessa culturala d'aqueste territòri.

S'la terassa del Teatre serè en exposiccion lo plastic ferroviari e sus lhi binaris d'la vielha estacion serè possible far una pichòta promenada abo las bicicletas ferroviarias.

Per lhi pus pichòts, "*Lhi juecs d'un bòt*" en via Garibaldi.

Dronero Cult propondrà, coma anteprema d'la manifestacion d'la fin de junh "Dronero, un borgo ritrovato", de pichòtas visitas per familhas e mainaas al centre del país, per descobrir lhi palais que serèn dubèrts ent'aquela ocasion.

**Per tota la Fiera** serè possible visitar la Reserva naturala "Ciciu del Villar" del Vilar, lo Claustre de Sant'Antòni al Monastier de Draonier (mec diamenja en orari 14-19), l'Area arqueologica del Roccerè d'la Ròcha, famosa per sias Copèlas, lo Musèu Civic Luigi Mallé e lo Mulin d'la Riviera abo la transformacion de cereals antics d'la Val Maira e la degustacion de dòuç de gran e blavèta (venre, sande e diamenja après merenda).

Lhi òstes e bar del territòri propondràn de plats a tema.

La manifestacion es organizzaa da la Comuna de Draonier e la Proloco abo lo contribut d'la Banca d'Caralh, la Banca Popolara d'Novara, UniCredit Banca, la Banca Cassa d'Risparmi d'Savilhan, la Region Piemont, la Banca Regionala Europea, Cavanna farinas e pastas, lo Mulin d'la Riviera de Draonier, FotoSlow Val Maira, ATL Cuneese, Maraman - paisatge cultural des Valadas Maira e Grana, Cum Grano Salis, Espaci Occitan e l'Institut d'Instruccion Superior Virginio-Donadio.

**Tot lo programa se pòl consultar sal sito d'la manifestacion [www.fieradegliacciugai](http://www.fieradegliacciugai).**